

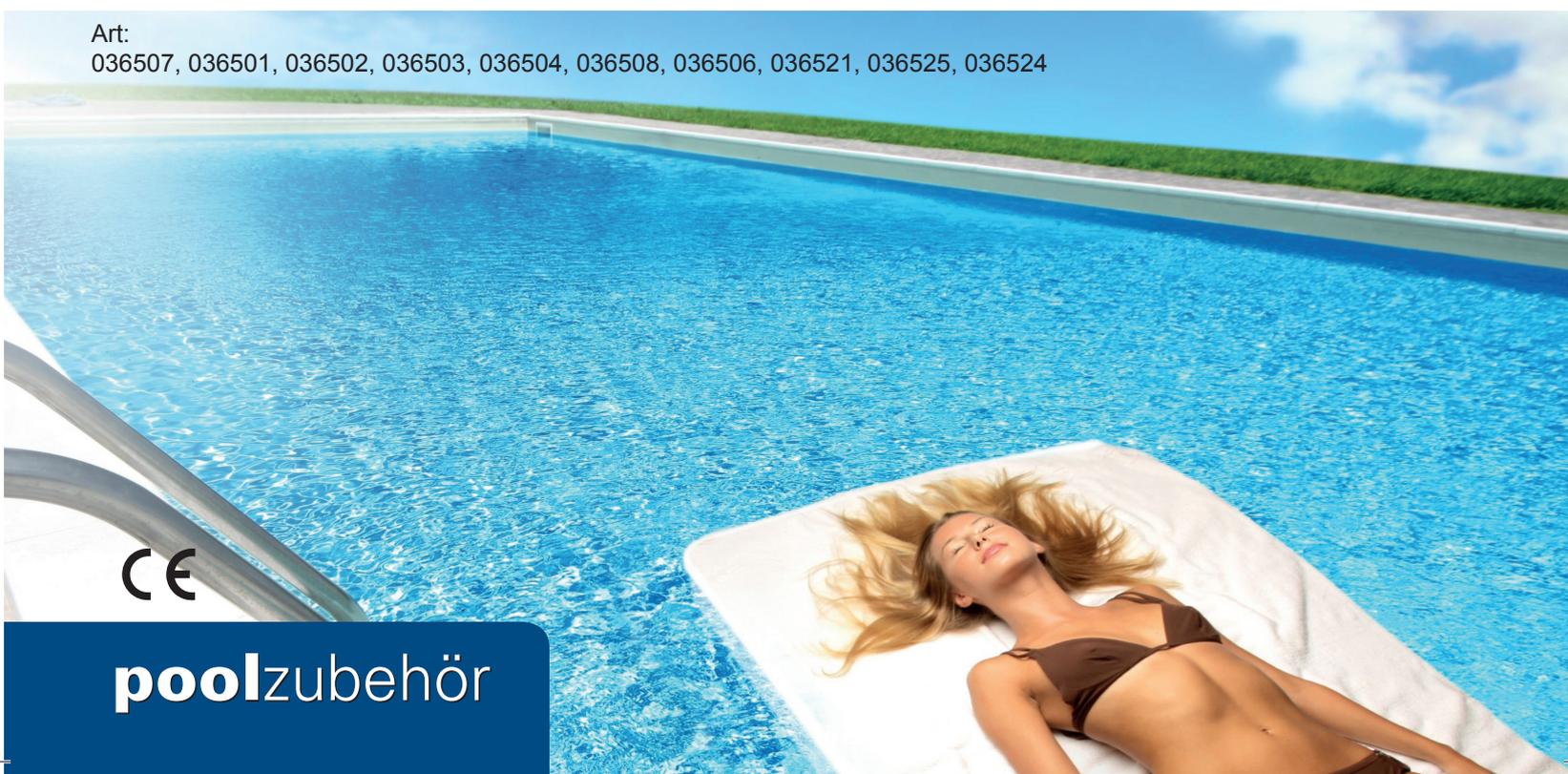
Bedienungsanleitung / Instruction manual /  
Mode d'emploi / Navodila za uporabo /  
Istruzioni per l'uso / Manual de utilizare /  
Návod k obsluze / Upute za uporabu /  
Kezelési útmutató / Návod na použitie /  
Ръководство за експлоатация / Kullanim kılavuzu /  
Instrukcja obsługi / Manual de instrucciones

# Steinbach

## Cabrio Dome



Art:  
036507, 036501, 036502, 036503, 036504, 036508, 036506, 036521, 036525, 036524



CE

poolzubehör

# Diese Aufbauanleitung ist für Schwimmbecken mit einer Handlaufbreite von 15 bis 25cm.

## Inhalt:

Bauteile.....	2
Einführung.....	2

## Aufbau

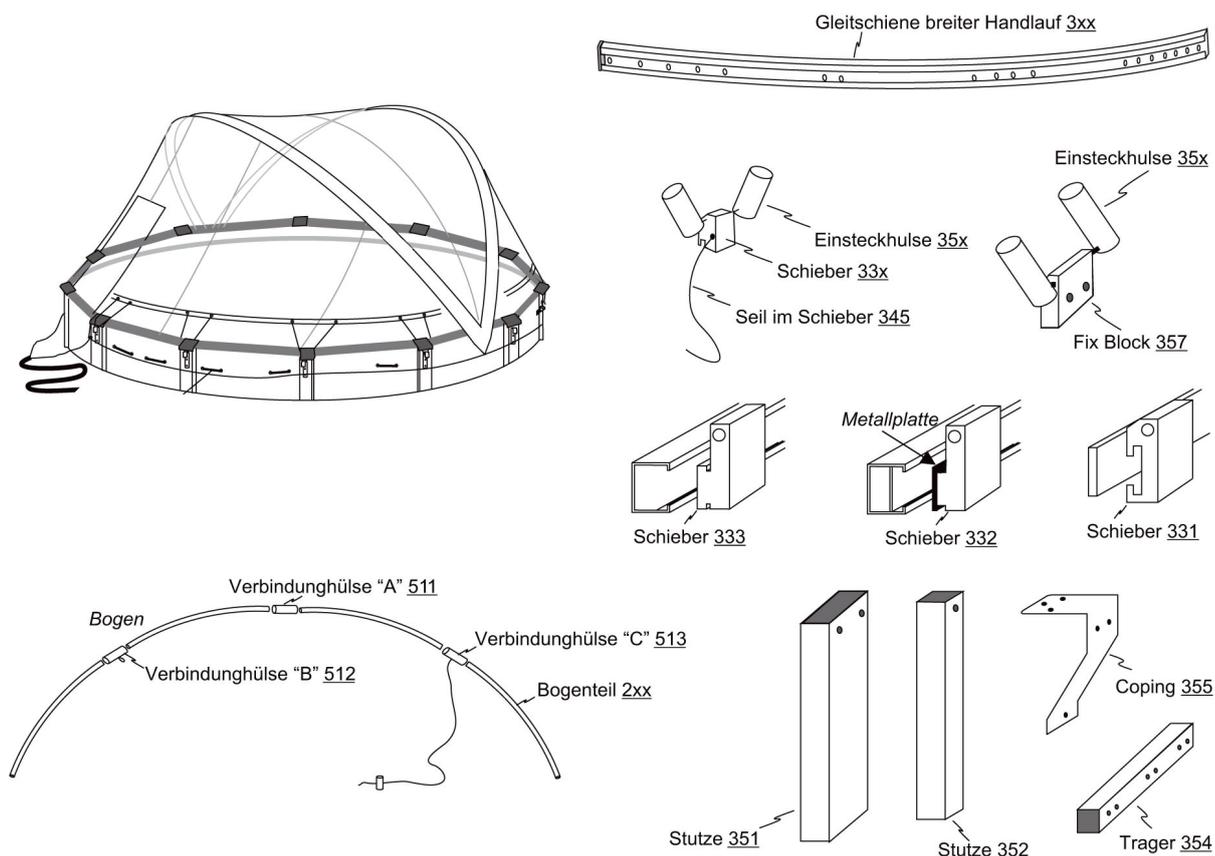
Schritt 1: Befestigung von Bogenträger.....	2
Schritt 2: Zusammensetzen der Bögen.....	6
Schritt 3: Einschieben der Bögen in die Folie.....	6
Schritt 4: Zusammenbau des Zugseiles.....	6
Schritt 5: Befestigung von Haken.....	6

## Bedienung

Aufziehen.....	7
Richtige Einstellung von Gummiseilen.....	8
Richtige Einstellung von Einsteckhülsen.....	8
Zusammenklappen.....	9
Einsatzbereich, Überwinterung, Reparaturen.....	9
Sicherheitshinweise.....	9

# Cabrio Dome mit breitem Handlauf

Die Artikelnummern beginnen immer mit 09755xxx (für xxx die unterstrichenen Zahlen einsetzen)



## Einführung

Cabrio Dome sind klappbare Schwimmbadüberdachungen, die mittels eines Zuges am Zugseil Ihr Schwimmbecken abdecken oder öffnen.

Cabrio Dome können sowohl auf freistehenden als auch auf teil- und vollgebauten Schwimmbecken montiert werden.

### Bögen

Zwei klappbare Bögen tragen **die Folie** über dem Schwimmbecken. Jeder Bogen besteht aus vier Bogenteilen, die mittels Verbindungshülsen zusammengesetzt werden.

### „C“ Profil

Die beiden „C“ Profile tragen die gesamte Konstruktion und werden an den Stahlmantel unmittelbar unter dem Handlauf montiert. Bei einigen Modellen gibt es nur ein „C“ Profil und bei einigen Modellen (Ovalformbecken) keins.

### Schieber

Der Schieber mit den Einsteckhülsen wird in das „C“ Profil eingeschoben und kann sich entlang des „C“ Profils bewegen. Das ist für das Zusammenklappen der Überdachung notwendig.

### Gummiseile, Haken, Ringbolzen

Die Folie wird mittels den Gummiseilen, bei freistehenden Schwimmbecken, an die an den Stahlmantel befestigten Haken gespannt, bei vollgebauten Schwimmbecken, mittels Ringbolzen die an den Gummiseilen hängen in die Bodenbohrungen eingehängt

### Zugseil, Aufstell-Hilfs-Stab

Mittels Zugseil wird die Überdachung aufgestellt oder zusammengeklappt. Wird die Überdachung von einer Person alleine aufgestellt, ermöglicht der Aufstell-Hilfs-Stab, welcher noch vor dem Aufziehen zwischen beiden Bögen eingesteckt wird, ein leichteres Aufziehen der Überdachung über das Schwimmbecken.

## Schritt 1: Befestigung von Bogenträger

Die Befestigungselemente laut entsprechender Skizze montieren. Dabei an die Anzahl der Steher aufpassen, da die Befestigungselemente an die entsprechende Steher befestigt werden müssen.

In jedem Cabrio Dome-Set sind Befestigungselemente für Schwimmbecken mit verschiedener Anzahl von Stehern enthalten, dadurch bleiben nach der Montage einige Teile übrig.

Ist die Gleitschiene zu lang, diese absägen und mit einer Feile die Ecken entschärfen.

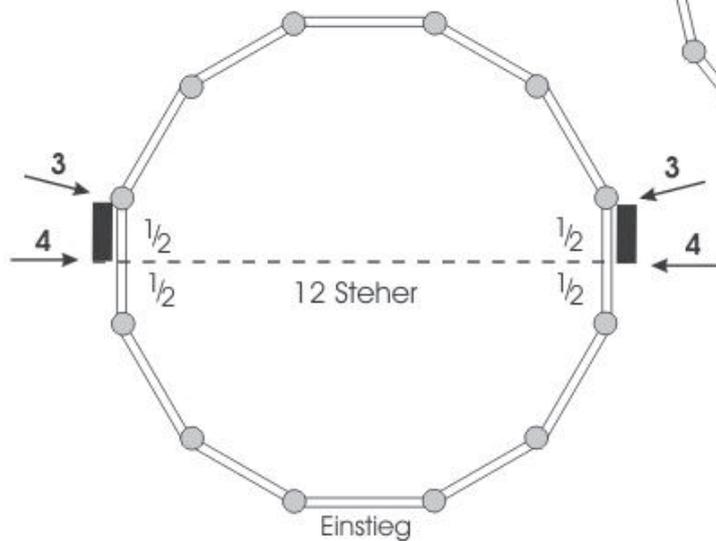
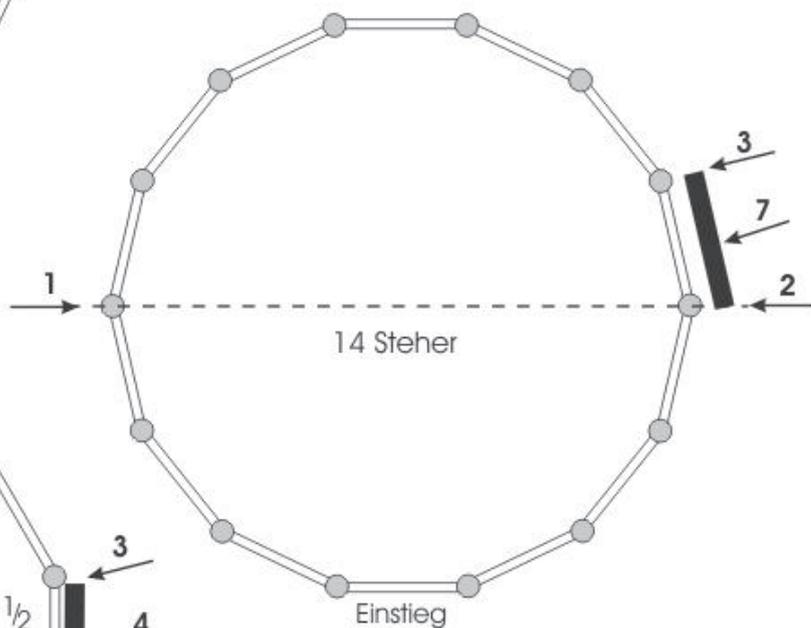
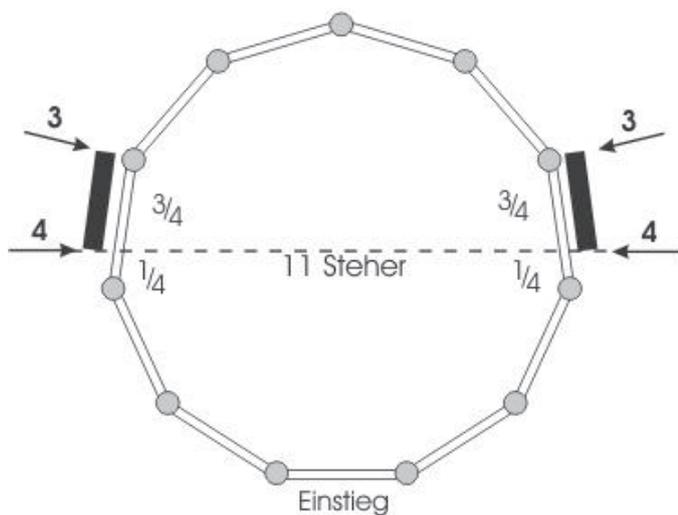
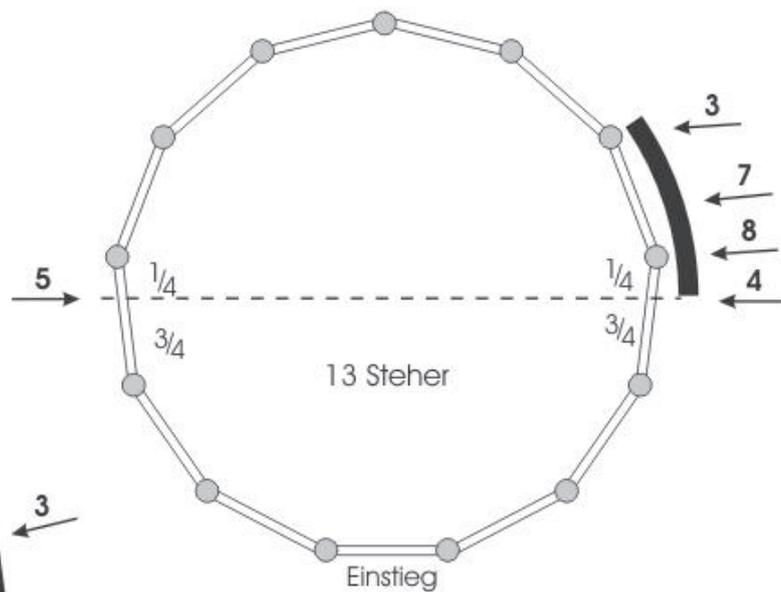
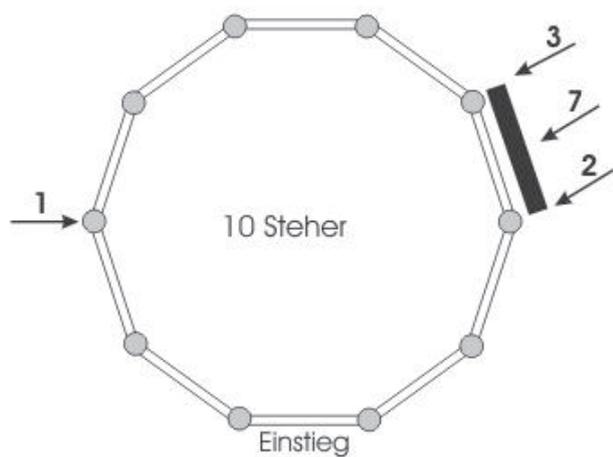
**WICHTIG: eine nicht gekürzte Gleitschiene wird die Folie beim Aufstellen beschädigen.**

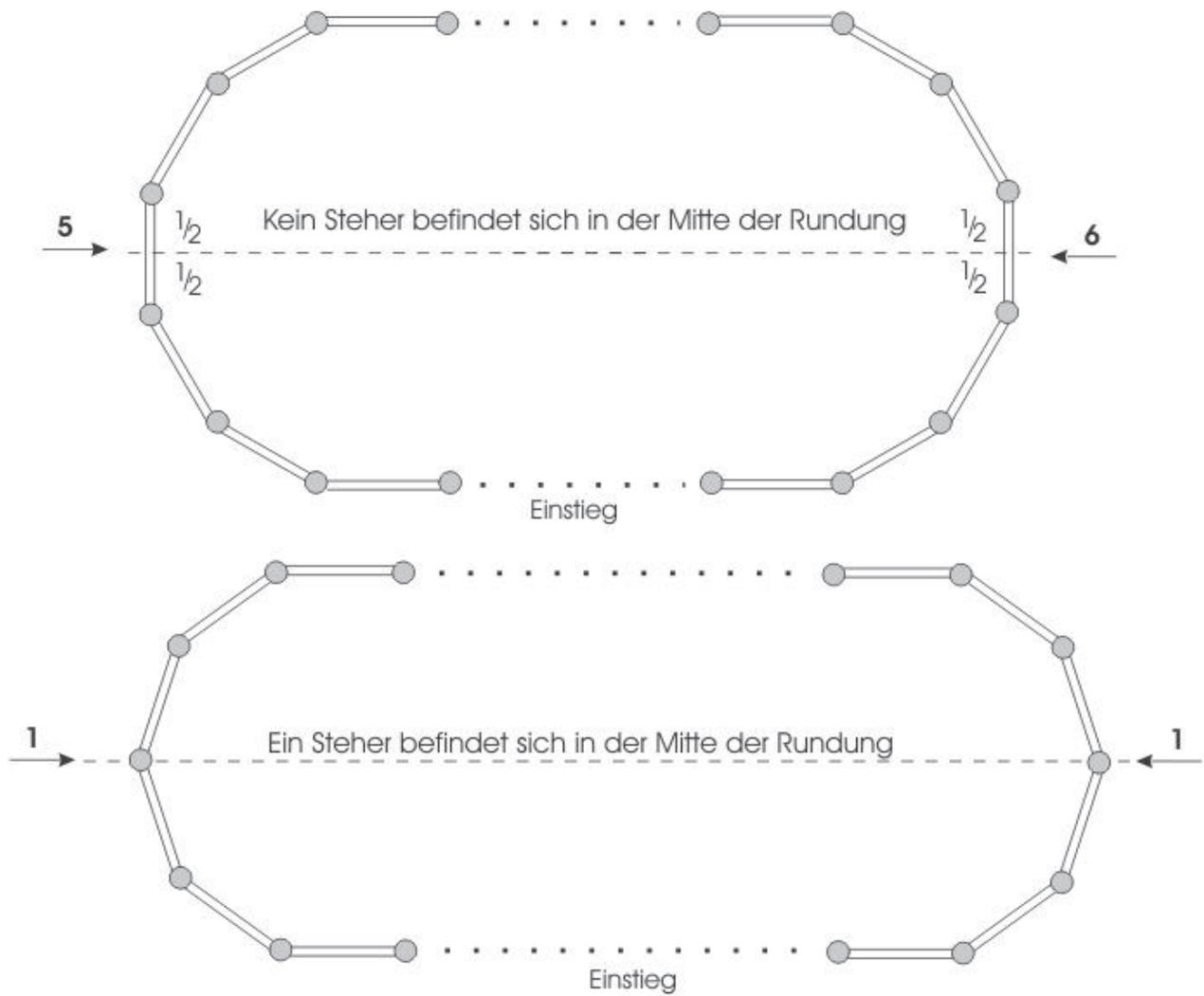
Sind die Stützen zu lang, die Länge bestimmen und absägen. Die Stütze muss am festen Boden stehen.

**Legende:**

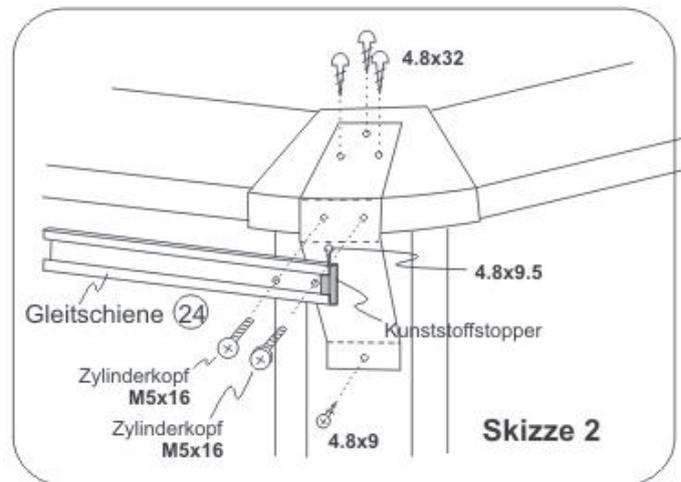
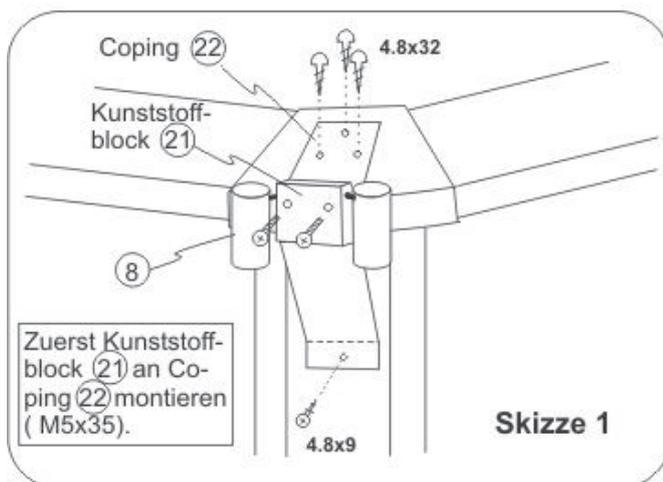
- Steher
- ▬ Gleitschiene

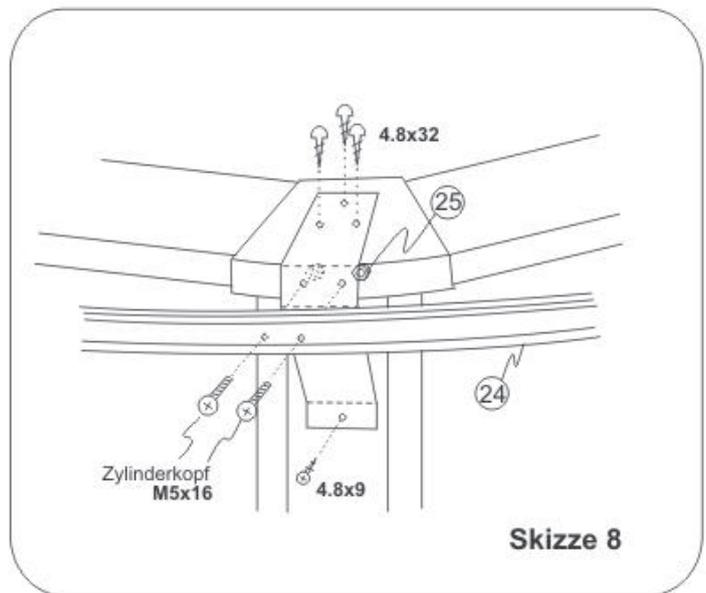
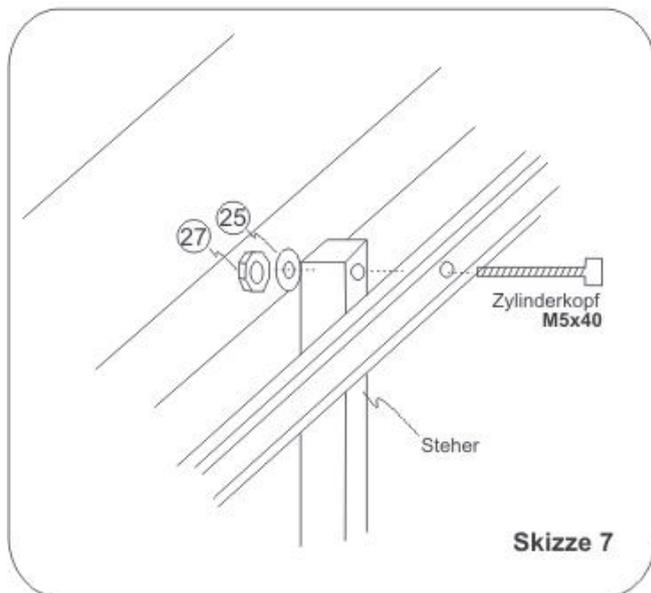
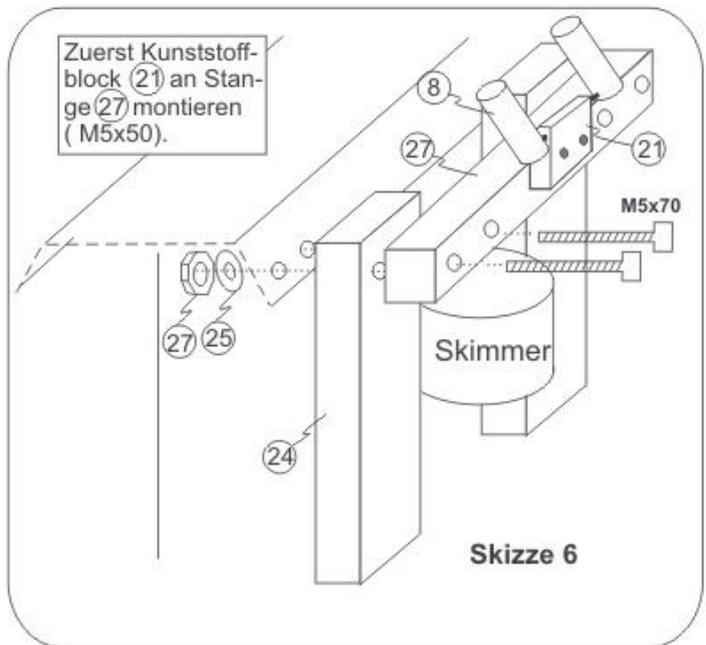
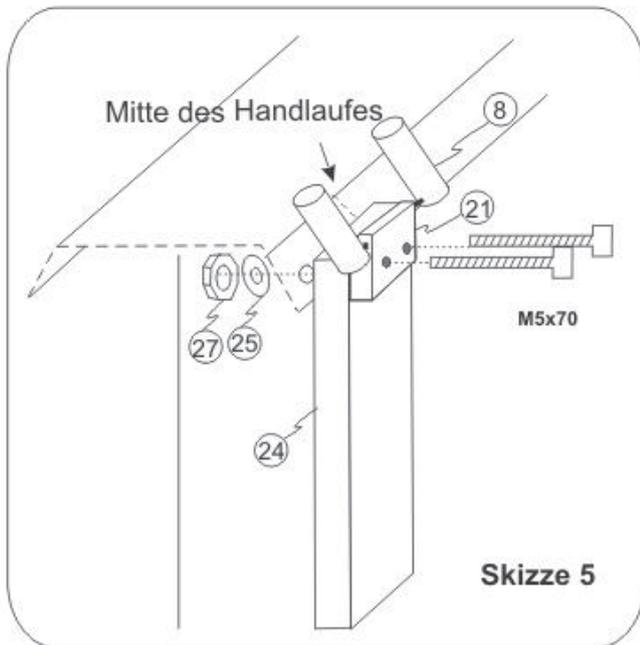
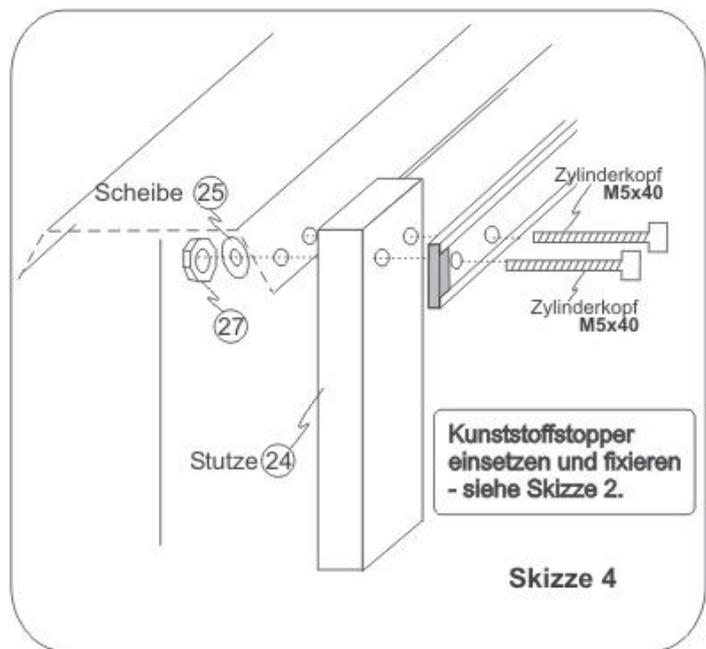
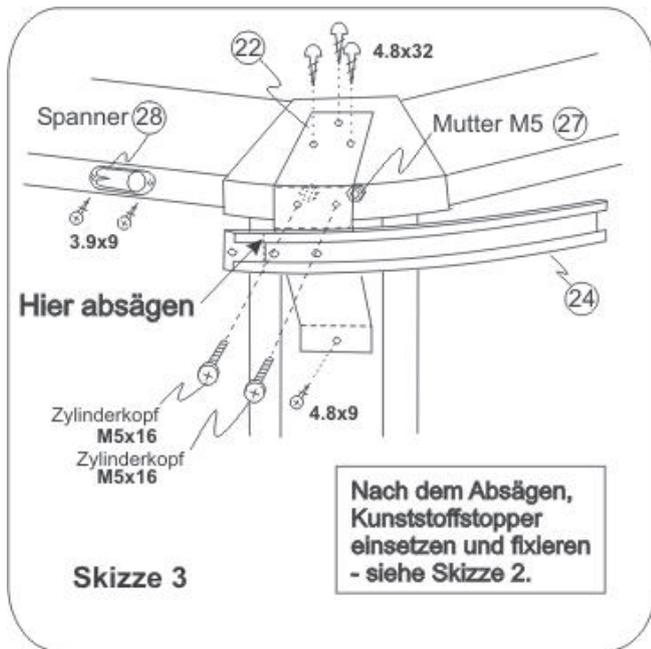
1,2,3,4 Skizzen





**Wichtig: Bei Schwimmbecken Durchmesser 5.5m mit 12 Steher ist die Gleitschiene auf der mit dem Aufkleber gezeichnete Stelle zu trennen - durchschneiden.**





## Schritt 2: Zusammensetzung der Bögen

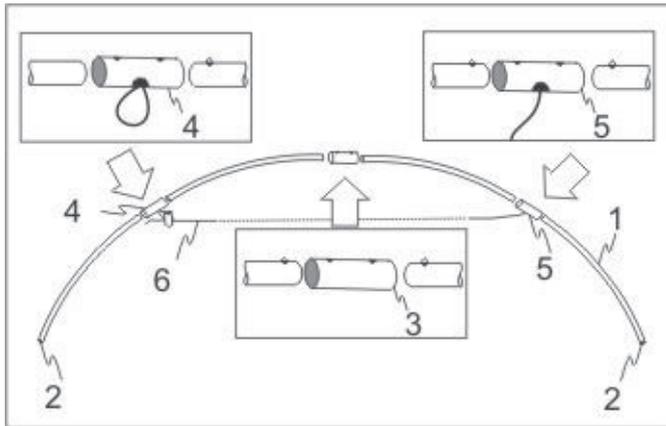


Abb. 4.1

### **Bogen**

Ein Bogen besteht aus vier Bogenteilen (1), die mittels Verbindungshülsen (3), (4) und (5) zusammengesetzt werden. Zwei Bogenteile davon haben eine schwarze Endkappe (2).

- Einzelne Bogenteile mit dem Stift nach oben ausgerichtet auf den Boden legen.
- Ein kompletter Bogen besteht aus einer Verbindungshülse (3), einer Verbindungshülse mit Lasche (4) und einer Verbindungshülse mit Verbindungsseil (5) wie abgebildet.

Das Verbindungsseil (6) wird bei Schwimmbeckengrößen ab inkl.  $\varnothing$  4.0m verwendet um das Durchhängen der Überdachung zu verhindern. Das Verbindungsseil (6) muss leicht gespannt sein als das Cabrio Dome aufgestellt ist.

**Wichtig: Ein nicht gespanntes Verbindungsseil kann dazu führen, dass die Tür schwer zu schlüssen ist.**

## Schritt 3: Einschieben der Bögen in die Folie (o. Abb.)

- Folie ausbreiten so, dass beide Taschen übereinander liegen. (Die Taschen sind innen im Dom)
- Den ersten Bogen in die untenliegende Tasche der Folie einschieben. Bei Schwimmbecken mit einer Größe ab inkl.  $\varnothing$  4.0m sollte zuerst das Bogenende mit der Verbindungshülse (4) mit Lasche eingesteckt werden, damit das Einschieben leichter ist.
- Beide Bögen müssen an jeder Seite in gleichen Abständen aus den Taschen herausragen.
- Das Verbindungsseil (6), wenn vorhanden, durch die ca. 40 cm lange Öffnung in der PVC Folie, die sich in der Innenseite der Taschen befindet, herausziehen und mittels Stift an die gegenüberliegende Lasche der Verbindungshülse (4) einhaken. Das Verbindungsseil (6) muss leicht gespannt sein.

## Schritt 4: Zusammenbau des Zugseiles

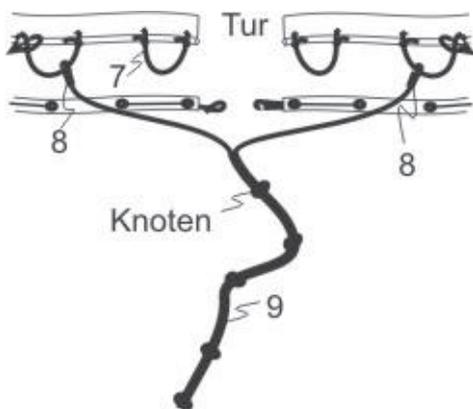


Abb. 5.1

### **Zugseil**

Mit dem Zugseil (9) zieht man Cabrio Dome über das Schwimmbecken.

Zugseil (9) laut Abb. 5.1 montieren, Knoten im einen Abstand von Ihrer Armlänge.

An Gummiseil (8) wird das Zugseil (9) mit dem Kunststoffkarabiner angehakt.

## Schritt 5: Befestigung von Haken

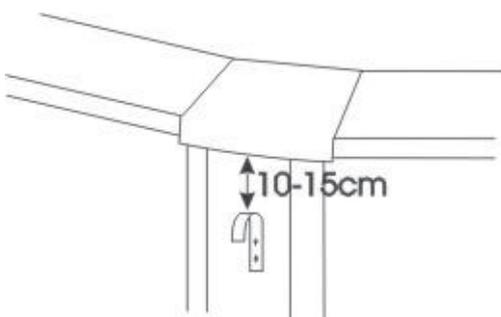


Abb. 6.1

Haken laut Abb. 6.1 an alle Steher ca. 10 cm unter dem Handlauf befestigen. Bohrer 4mm verwenden.

## Bedienung

### Aufziehen

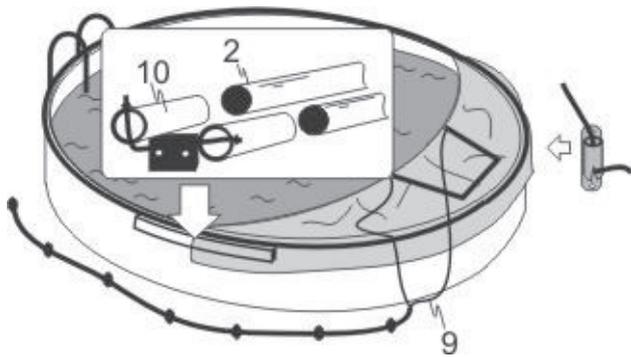


Abb. 7.1

- Den Cabrio Dome an den Rand gegenüber der Einstiegsleiter legen und darauf achten, dass sich die Seite mit der Tür und dem Zugseil (9) oben befindet (Abb. 7.1).
- An beiden Seiten die Bögen (2) in die Einsteckhülsen (10) stecken. **Den untenliegenden Bogen in die rechte Einsteckhülse und den obenliegenden Bogen in die linke Einsteckhülse einstecken, sofern sich die Einstiegsleiter an der linken Seite befindet.** Sollte sich die Leiter auf der rechten Seite befinden, genau umgekehrt anwenden.

#### WICHTIGER AUFKLAPPHINWEIS:

**An der Seite gegenüber der Tür ist das Spannseil im Spanner festzuklemmen, damit der Dom beim aufstellen nicht nach Vorne umklappt!!** (Abb. 7.1)



Abb. 7.2

- Den oben liegenden Bogen mit dem Aufstell-Hilfsstab (12) hochheben und diesen zwischen den beiden Bögen einsetzen. (Abb. 7.2)

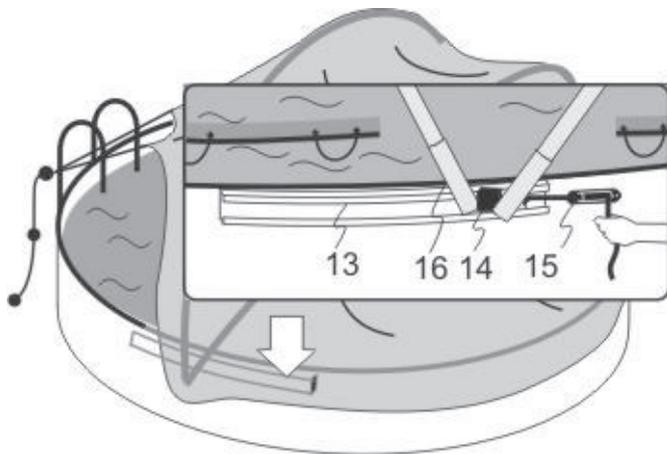


Abb. 7.3

- Das Seil am Schieber (14) an dem Spanner (15) einklemmen um ein Verrutschen des Schiebers (14) während des Aufziehens zu verhindern. (Abb. 7.3)

- Mit dem Zugseil den Dome aufziehen und das Zugseil an die Einstiegsleiter anhaken.

- Jetzt das Seil vom Spanner (15) lösen und den Schieber (14) bis zum Ende des „C“ Profil (13) schieben. (Abb. 7.4)

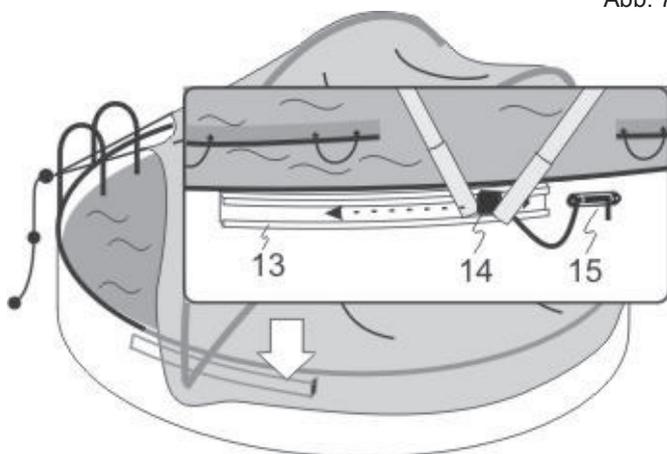


Abb. 7.4

Cabrio Dome aufziehen. Cabrio Dome am Anfang langsam aufziehen, damit das Wasser, daß evtl. zwischen der Folie ist ablaufen kann.

## Richtige Einstellung von Gummiseilen

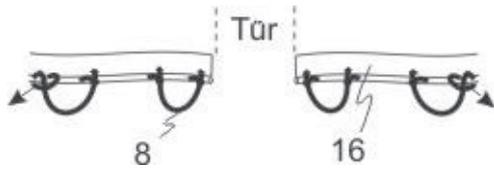


Abb. 8.1

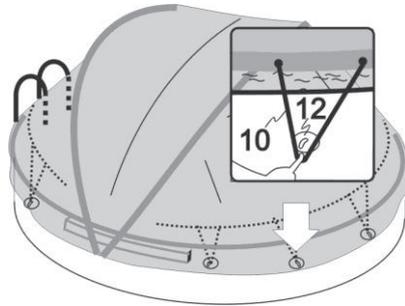


Abb. 8.2



Abb. 8.3

### Gummiseile (8) bei freistehenden Becken

Durch die Gummiseile (8) wird der Cabrio Dome auf dem Schwimmbecken verspannt! (Abb. 8.1)  
Im Keder (16) sind mehrere Löcher vorhanden. An die ersten zwei Löcher, rechts und links von der Tür wird jeweils ein Gummiseil (8) angeknüpft. Andere Gummiseile (8) an die zwei Löcher, die sich über einen Haken (17) befinden, durchstecken und an Keder verknüpfen. (Abb. 8.2) Den zweiten Knoten nicht zu fest zuziehen, damit das Gummiseil eventuell noch verstellt werden kann. Die Haken (17) befinden sich immer in der Mitte – bitte, das Bild beachten. (Abb. 8.3) Ist das nicht der Fall, das Gummiseil (8) auf neue Löcher anknüpfen!!

### Gummiseile bei eingebauten Becken

Wie bei freistehenden Becken, jedoch wird zusätzlich an das Gummiseil der Stift eingefädelt.

### Gummiseil im Foliensrand

Das Gummiseil wird durch die Löcher in dem Foliensrand rundum eingezogen, beginnend bei der Tür, und am Ende mit einer Lasche geschlossen an die der Stift einzuhaken ist.

## Richtige Einstellung von Einsteckhülsen

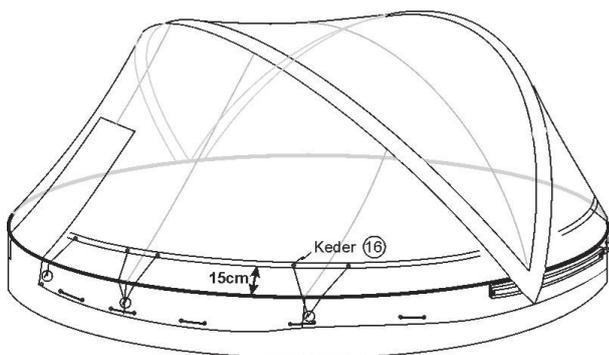


Abb. 9.1

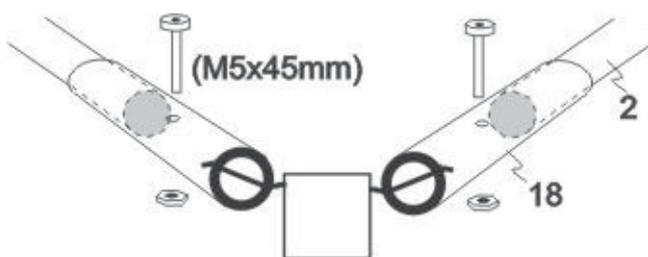


Abb. 9.2

Die Konstruktion des Cabrio Dome's ermöglicht bei **minimaler** Spannung der Gummiseile (8) eine faltenfreie Form. Sollte eine Falte auftreten ist das Gummiseil unter dem Anfang der Falte zu stark gespannt.

Die Spannkraft des Gummiseils (8) wird durch das versetzen der Knoten reguliert.

### WICHTIG:

**Gummiseile KEINESFALLS zu stark spannen. Zu starke Spannung in den Gummiseilen führt zur Folienschaden!!**

Für die Schaden an der Folie, entstanden durch überspannen der Gummiseile, wird keine Garantie gewährleistet.

### WICHTIGE MONTAGEHINWEISE:

- Befindet sich der Keder weniger als 15 cm vom Schwimmbeckenrand (Abb. 9.1), müssen in die Einsteckhülsen (18) Schrauben (M5x45mm) laut Skizze eingesteckt werden. (Abb. 9.2)
- Ist der Reißverschluss schwer zu schließen durch die Spannung in der Folie, so ist die richtige Positionierung der „C“ Profile zu überprüfen. Falls die „C“ Profile richtig positioniert sind, müssen in die Einsteckhülsen (18) Schrauben (M5x45mm) laut Skizze eingesteckt werden.
- Bei voll eingebauten Becken müssen immer in die Einsteckhülsen (18) Schrauben (M5x45mm) laut Skizze eingesteckt werden.

## Zusammenklappen

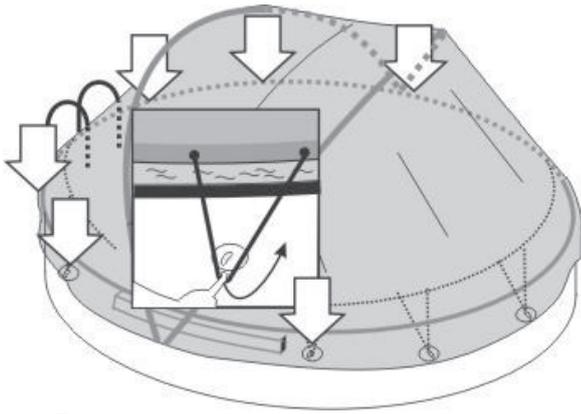


Abb. 10.1

- Die Gummiseile (8) auf der ganzen Hälfte der Einstiegsseite und noch im Bereich des „C“ Profils lösen. (Abb. 10.1)

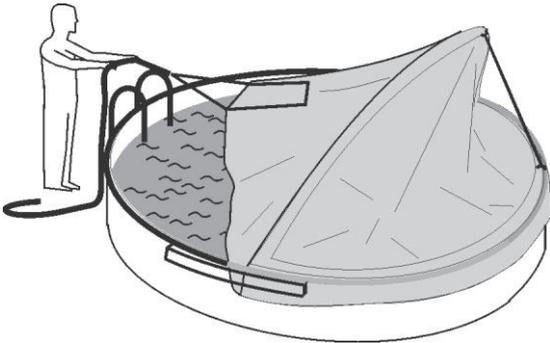


Abb. 10.2

- Cabrio Dome umklappen. Durch das Zugseil (9) muss das Umklappen kontrolliert werden. (Abb. 10.2)

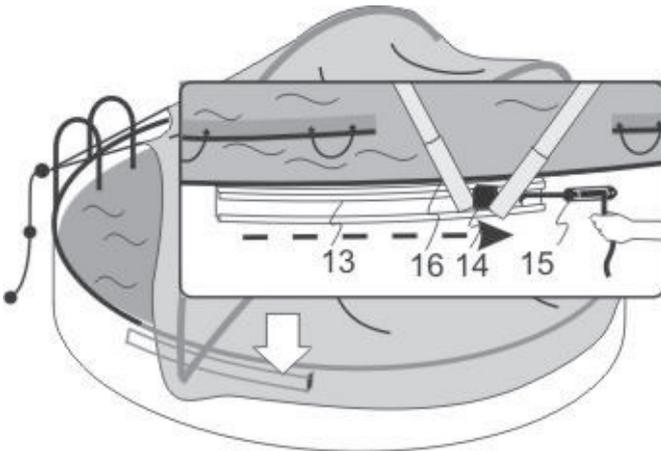


Abb. 10.3

- Das Zugseil an die Einstiegsleiter anhaken. Cabrio Dome entlang des „C“ Profils schieben und das Seil im Schieber (14) in den Spanner (15) einklemmen. (Abb. 10.3)
- Cabrio Dome jetzt völlig umklappen.
- Die Folie aus dem Wasser ziehen und auf dem Schwimmbeckenrand ablegen.
- jetzt kann wahlweise auch die Folie mit den Bögen aus den Einsteckhülsen genommen werden und neben dem Becken gelagert werden.

## Einsatzbereich, Überwinterung, Reparaturen

Cabrio Dome ist windfest (bis 3 Bf) und **muss vor dem Sturm vom Schwimmbecken entfernt werden**. Im windigen Wetter, die Tür schließen. Durch die Türöffnung können die Windböen den Cabrio Dome beschädigen oder sogar ausheben!! Cabrio Dome ist **KEINE Winterüberdachung** und muss deswegen **im Winter abgebaut** und trocken und frostfrei gelagert werden.

Reparaturen der strapazierfähigen Folie können Sie mit einem PVC Kleber für Schwimmbeckenhüllen und der dazu beigelegter PVC Folie beheben. Den Folienfleck ca. 2-3cm größer als das Loch schneiden. Ecken abrunden. Gebrauchsanweisungen vom Folienkleber beachten. Fragen Sie Ihren Schwimmbadhändler nach einem Folienreparaturset PVC Innenhüllen.

## Sicherheitshinweise

**!!! ACHTUNG !!!**

**Während dem Einsetzen und Zusammenklappen des Domes darf sich keine Person im Schwimmbecken befinden !!**

**Cabrio Dome ist KEINE kindersichere Überdachung!!**





## Steinbach VertriebsgmbH

4311 Schwertberg, AUSTRIA

 [service.steinbach.at](http://service.steinbach.at)



Produktinformationen/ Product information/ Informations relatives au produit/ Informazioni sul prodotto/ Informacije o izdelku/ Informații despre produs/ Informace o výrobku/ Informacije o proizvodu/ Termékinformáció/ Informácie o výrobku/ Продуктова информация/ Ürün bilgileri/ Informacje o produkcie/ Información sobre el producto

 [www.steinbach.at/info](http://www.steinbach.at/info)



Wasserpflege APP/ Water care app/ Application pour le traitement de l'eau/ App per la cura dell'acqua/ Aplikacija za nego vode/ Aplicații întreținere apă/ Mobilní aplikace pro péči o vodu/ Aplikacija za održavanje vode/ Vízkezelő alkalmazás/ Aplikácia pre starostlivosť o vodu/ Приложение Грижа за водата/ Su bakımı uygulaması/ Aplikacja do prawidłowego utrzymania stanu wody/ App de cuidado del agua

 [www.steinbach.at](http://www.steinbach.at)



Ersatzteile/ Spare parts/ Pièces de rechange/ Parti di ricambio/ Nadomestni deli/ Piese de schimb/ Náhradní díly/ Zamjenski dijelovi/ Pótalkatrészek/ Náhradné diely/ Резервни части/ Yedek parçalar/ Części zamienne/ Piezas de recambio

 [service.steinbach.at](http://service.steinbach.at)

© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der Steinbach VertriebsgmbH.

Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechts ist ohne Zustimmung der Steinbach VertriebsgmbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

# Steinbach